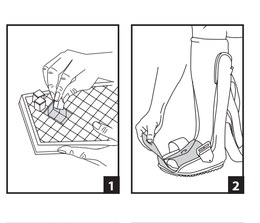
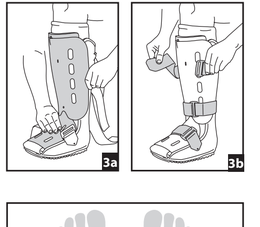
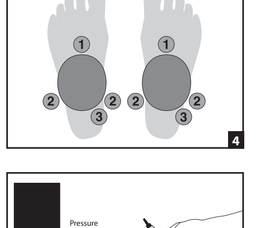
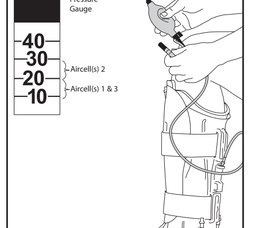








ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE:
The intended user should be a licensed medical professional, the patient or the patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable of performing the directions, warnings and cautions in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS:
The Aircast XP Diabetic Walker system is designed to provide immobilization and protection of the foot. It may be suitable for plantar unloading and following stable fracture of the foot and/or ankle. Provide protection and, immobilization or controlled movement of the limb or body segment.

CONTRAINDICATIONS: This device is contraindicated for unstable fractures of the lower leg, ankle and foot. Pregnancy and Circulation, Pulmonary, Cardiovascular or Skeletal conditions which have risk to be made worse as a result of compression and/or pressure if bony foot deformities exist, such as non-operative Charcot or other abnormalities, that cause the shape of the foot to deviate excessively from its natural shape. Foot pathology requiring support of the foot and ankle.

WARNINGS AND PRECAUTIONS:
• This device is to be used under the supervision of a healthcare professional. The determination of when to apply the brace and the frequency and duration of use should be strictly at the discretion of the treating physician. Always consult with your physician before making changes to the brace.
• Do not use this device on patient's incapable of communicating physical discomfort.
• Never allow the bare foot to directly contact the inner sole.
• Wear a sock to allow the foot to breathe.
• Patient, family member or medical personnel should inspect your feet before and after each use.
• Do not over-inflate aircells. Improper aircell inflation may cause significant skin irritation, especially in people with diabetic neuropathy. Reduce aircell pressure as needed to make small changes or reported discomfort.
• Use all lower extremity immobilizers, such as casts or braces, patients without sensation (ie. post-op anesthesia, neuropathies, etc.) should be monitored frequently for skin damage, skin irritation or vascular compromise.
• Use caution when walking on slippery or wet surfaces to avoid injury.
• Do not use over open wounds.
• Do not over tighten straps. This may result in reduction of blood flow or sensation.
• Do not modify the device or use the device other than intended
• At high altitudes the aircells may expand beyond their optimal level. Adjust aircell support by tightening or loosening straps.
• If you develop an allergic reaction and/or experience itchy, red skin after coming into contact with any part of this device, please stop using it and contact your healthcare professional immediately.
• Do not use the device if it is damaged and/or the packaging has been opened.
• If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, consult your healthcare professional immediately.

NOTE: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

APPLICATION INFORMATION:

1) **Prepare brace**
   - Unfasten straps, remove front panel, and open foot flaps and toe cover.
   - Put on stocking.
2) **Choose an insole**
   The walker comes with two insoles, a pink Plastazote Insole (comes placed in walker) and an Impax Grid Insole (inside accessory bag). The Impax Grid Insole allows for removal of pre-cut foam cubes for additional pressure relief. To use the Impax Grid Insole remove and remove the pre-cut foam cubes from the bottom of the pad around the wound site(s) (Fig. 1). Remove the pink Plastazote insole in the walker and replace with the Impax Grid Insole (pink side down). Blue side of Impax Grid Insole should be against plantar side (Fig. 2).
3) **Apply brace**
   - White stirring, place leg in brace and place foot flat on insole with heel in back of brace (Fig. 3).
   - Smooth wrinkles in stocking and aircells.
   - Wrap foot flaps on foot and toe cover around toes.
   - Replace front panel: the lower part inside brace, upper part outside brace (Fig. 3a).
   - Secure straps from bottom to top until snug (Fig. 3b).
4) **Inflate aircells in the walker**
   - Look at Valve Order for appropriate leg and location of valve number one (Fig. 4).
   - Firmly insert white tip of clear air tube into valve one.
   - Squeeze Hand Bulb until the bottom edge of black Pressure Gauge indicator is above the number 20 (Fig. 5).
   - Leave air tube in valve and stop squeezing Hand Bulb — the Pressure Gauge indicator will slowly fall.
   - Pull air tube out of valve when the bottom edge of the indicator falls within the correct pressure (Fig. 5).
   - Repeat for valves two, and three.

Be sure to check aircell pressure with Pressure Gauge whenever brace is adjusted and/or straps are tightened or loosened.

5) **Deflate aircells before removing brace**
   To deflate, firmly insert black tip of Hand Bulb marked "deflate" in valve and squeeze bulb.

CLEANING INSTRUCTIONS:
The Pneumatic Walker for Diabetics foam liner may be hand-washed in cold water with mild detergent and air-dried. Do not put in dryer or use other heat source to dry.

REPLACEMENT INSOLES AND STOCKINGS:
The brace insole and stocking should be replaced in conjunction with and/or on the advice of medical professional. Additional stockings and insoles are available in the Plastazote Insole Replacement Kit (oxR-S, oxR-M, oxR-L) or the Impax Grid Insole Replacement Kit (oxIP-S, oxIP-M, oxIP-L).

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

Rx ONLY
INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT.
NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

To order a replacement kit, please visit www.djoglobal.com/customer-care/ worldwide-contacts and select your country of origin to obtain the appropriate contact details.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

PERFIL DEL USUARIO PREVISTO:
El usuario previsto debe ser un profesional médico autorizado, el paciente o el cuidador del paciente. El usuario debe poder leer, comprender y ser físicamente capaz de seguir todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/INDICACIONES:
El sistema de andador Aircast XP para diabéticos está diseñado para proporcionar soporte y protección al pie. Puede ser adecuado para aliviar la carga en la planta del pie y después de una fractura estable del pie y/o tobillo. Proporcionar protección y/o inmovilización o movimiento controlado de la extremidad o del segmento corporal.

CONTRAINDICACIONES: Este dispositivo está contraindicado para fracturas inestables de la parte inferior de la pierna, el tobillo y el pie. Embarazo y afecciones circulatorias, pulmonares, cardiovasculares o esqueléticas que tienen riesgo de empeorar como resultado de compresión y/o presión. Si el pie tiene deformaciones óseas, tal como la de Charcot (sin relación alguna con la cirugía) u otras anormalidades que hacen que el contorno del pie sea excesivamente anormal. Patología del pie que requiere el soporte del pie y del tobillo.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:
• Este dispositivo debe utilizarse bajo la supervisión de un profesional médico. La decisión de aplicar el dispositivo en cada caso concreto, así como la frecuencia y la duración del uso, corresponde exclusivamente al médico tratante. Consulte siempre a su médico antes de efectuar modificaciones al dispositivo.
• No utilice este dispositivo en pacientes incapaces de comunicar su malestar físico.
• Nunca se debe permitir que el pie desnudo entre directo en el pie derivado y la plantilla.
• Utilice un calcetín que permita la ventilación del pie.
• El paciente mismo, un miembro de su familia o el personal médico debe inspeccionar el pie antes y después de cada utilización.
• No infle demasiado las celdillas neumáticas. Un inflado incorrecto de la celdilla neumática puede causar considerables irritaciones de piel en personas con neuropatía diabética. Reduzca la presión de las celdillas neumáticas si percibe cambios en la piel o si el paciente tiene molestias.
• Al igual que sucede con las escayolas, las sujeciones y demás inmovilizadores de la extremidad inferior, los pacientes sin sensibilidad (ej. tras una anestesia, neuropatías, neuropatías, etc.) deben supervisarse a menudo para detectar daños en la piel, irritación en la piel o heridas.
• Tenga cuidado al caminar sobre superficies resbaladizas o húmedas para evitar lesiones.
• No debe aplicarse sobre heridas abiertas.
• No apriete demasiado correas. Esto puede reducir el flujo sanguíneo o la sensación.
• No modifique el dispositivo ni lo utilice de forma diferente a la prevista.
• A gran altitud, las celdillas neumáticas se expanden más allá de su nivel óptimo. Ajuste el soporte de las celdillas neumáticas, apretando o aflojando las correas.
• Si tiene una reacción alérgica o experimenta picazón y la piel se enrojece después de entrar en contacto con cualquier parte de este dispositivo, deje de usarlo y póngase en contacto inmediatamente con su profesional de salud.
• No utilice el dispositivo si está dañado y/o si el empaque está abierto.
• Si sufre algún dolor, inflamación, alteración de la sensación o cualquier otra reacción poco frecuente al utilizar este producto, póngase en contacto con su médico inmediatamente.

NOTA: Póngase en contacto con el fabricante y/o con la autoridad competente en caso de que se produjese un incidente grave debido al uso de este dispositivo.

INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN:

1) **Preparar el arnés**
   - Soltar las correas, quitar el panel delantero y abrir las aletas para el pie y la cubierta para los dedos.
   - Ponerse la media.
2) **Elija una plantilla**
   El sistema walker viene con dos plantillas, una plantilla rosa de Plastazote (viene colocada en el sistema walker) y una plantilla Impax Grid (dentro de la bolsa de accesorios). La plantilla Impax Grid permite extraer cubitos de esquma precortados para un mayor alivio de la presión. Para usar la plantilla Impax Grid, localice y retire los cubos de esquma precortados de la parte inferior de la almohadilla de esquma alrededor de la(s) herida(s) (Fig. 1). Extraer la plantilla Plastazote rosa del sistema walker y cambiarla por la plantilla Impax Grid (con el lado rosa hacia abajo). El lado azul de la plantilla Impax Grid debe quedar contra la planta del pie.
3) **Colocar el pie**
   - En posición de sentado, colocar la pierna en el arnés con el pie plano sobre la plantilla y el talón en la parte posterior del apoyo (Fig. 2).
   - Alisar las arrugas de la media y las celdas de aire.
   - Envolver las aletas para el pie sobre éste y la cubierta para los dedos alrededor de los dedos.
   - Volver a colocar el panel delantero, con la parte inferior dentro del arnés y la superior fuera del arnés (Fig. 3a).
   - Atar las correas de abajo arriba. Apretar hasta que queden ajustadas y cómodas (Fig. 3b).
4) **Inflar las celdas de aire con la perilla de mano**
   - Consultar el Orden de las válvulas para saber si la pierna correcta y la ubicación adecuada de la válvula número uno (Fig. 4).
   - Insertar con firmeza, en la válvula número uno, la punta blanca del tubo de aire transparente.
   - Apretar la perilla de mano hasta que el borde inferior del indicador del manómetro negro esté por encima del número 20 (Fig. 5).
   - Dejar el tubo de aire en la válvula y parar de apretar la perilla de mano; el indicador del manómetro descenderá lentamente.
   - Sacar el tubo de aire de la válvula cuando el borde inferior del indicador se encuentre dentro del intervalo de presión correcta (Fig. 5).
   - Repetir este procedimiento para las válvulas dos, y tres.

Cerciórese de comprobar la compresión de las celdas de aire con el manómetro cada vez que ajuste el arnés o se quieren o aflojen las correas.

5) **Desinflar las celdas de aire antes de quitar el arnés**
   Para desinflar las celdas de aire, volver a insertar con firmeza en la válvula la punta negra de la perilla de mano, donde dice "deflate" ("desinflar") y oprimir la perilla.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:
El forro de espuma del andador Pneumatic Walker para personas diabéticas se puede lavar a mano en agua fría con un detergente suave, y se puede secar al aire. No secar con secadora ni usar otras fuentes de calor para secarlo.

PLANTILLAS Y MEDIAS DE REPUESTO:
Con el médico o por consejo del mismo, se deberá cambiar la plantilla y la media del arnés. Hay disponibles medias y plantillas adicionales en el kit de recambio de la plantilla Plastazote (oxR-S, oxR-M, oxR-L) o el kit de recambio de la plantilla Impax Grid (oxIP-S, oxIP-M, oxIP-L).

EL XP DIABETIC WALKER CONTIENE CIERRE DE SEGURIDAD:
El XP Diabetic Walker se puede dejar cerrado con seguro con el Aircast Brace-Lok (oxPa14) para seguir mejor el progreso del paciente.

GARANTÍA: DJO, LLC se compromete a reparar o substituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

SÓLO CON RECETA MÉDICA
DISEÑADO PARA SU UTILIZACIÓN EN UN SOLO PACIENTE.
NO FABRICADO CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.

Para solicitar un kit de recambio, visite www.djoglobal.com/customer-care/ worldwide-contacts y seleccione su país de origen para obtener los datos de contacto adecuados.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL:
Das Produkt ist für zugelassene medizinische Fachkräfte, Patienten oder Pflegekräfte des Patienten bestimmt. Der Anwender sollte in der Lage sein, die Anweisungen, Warnungen und Vorsichtshinweise in der Gebrauchsanweisung zu lesen, zu verstehen und körperlich in der Lage sein, diese umzusetzen.

VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN:
Das Aircast XP Diabetiker-Gehhilfesystem dient zur Immobilisierung und zum Schutz des Fußes. Es kann zur Entlastung der Fußsohle geeignet sein nach stabilen Frakturen des Fußes und/oder des Sprunggelenks gereignet sein. Zum leichten Schutz und zur Ruhigstellung oder kontrollierten Bewegung der Extremität oder des Körpersegments.

KONTRAINDIKATIONEN: Diese Vorrichtung ist bei instabilen Frakturen des Unterschenkels, Sprunggelenks und Fußes kontraindiziert. Schwangerschaft sowie Kreislauf-, Lungen-, Herz- und Gelißkrankheiten oder Erkrankungen des Skelettsystems, bei denen das Risiko besteht, dass sie sich durch Kompression und/oder Druck verschlimmern. Vorliegen von Knochendeformitäten am Fuß, z. B. nicht operative Charcot-Fuß und anderen Missbildungen, aufgrund derer die Form des Fußes erheblich von der Normalform abweicht. Pathologische Bedingungen am Fuß, die eine Unterstützung der Knöchelstruktur erfordern.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:
• Dieses Produkt ist unter der Aufsicht einer medizinischen Fachkraft zu verwenden. Die Entscheidung, wann, wie häufig und wie lange das Tragen der Orthese sinnvoll ist, liegt ausschließlich im Ermessen des behandelnden Arztes. Stets den Arzt konsultieren, bevor Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.
• Dieses Produkt nicht an Patienten verwenden, die körperliche Beschwerden nicht kommunizieren können.
• Den nackten Fuß nicht in direkten Kontakt mit der Innensohle bringen.
• Einen Strumpf tragen, damit der Fuß atmen kann.
• Die Füße der Patienten müssen vor und nach jeder Verwendung vom Patienten, einem Familienmitglied oder einer medizinischen Fachkraft untersucht werden.
• Die Luftzellen nicht zu stark aufblasen. Eine unsachgemäße Luftzellenfüllung kann insbesondere bei Personen mit diabetischer Neuropathie zu signifikanten Hautreizungen führen. Wenn dieses Produkt Unbehagen verursacht, die Luftzellenfüllung reduzieren.
• Alle untere Extremitätenimmobilisierungen, wie Gipsverbände oder Orthesen, müssen Patienten ohne Empfindungswahrnehmung (z. B. postoperative Narkose, Neuropathien usw.) häufig auf Hautschäden, Hautirritationen oder Wundbehandlung untersucht werden.
• Auf rutschigen bzw. nassen Flächen vorsichtig gehen, um Verletzungen zu vermeiden.
• Nicht auf offenen Wunden verwenden.
• Die Gurte nicht zu fest anziehen. Es könnte dadurch zu zu einer Verringerung des Blutflusses oder des Empfindungsvermögens kommen.
• Das Produkt nicht modifizieren oder anders als vorgesehen verwenden.
• In Höhenlagen dehnen sich die Luftzellen über ihren optimalen Pegel hinaus auf. Den Luftzellendruck durch Festziehen oder Lockern der Klettgurte anpassen.
• Wenn Sie eine allergische Reaktion auftreten und/oder Sie nach Kontakt mit einem Teil dieses Produkts eine juckende, gerötete Haut bemerken, verwenden Sie das Produkt nicht länger und wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.
• Dieses Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es beschädigt und/oder der Verpackung geöffnet wurde.
• Wenn bei der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, nehmen Sie bitte sofort Kontakt mit Ihrem Arzt auf.

HINWEIS: Der Hersteller und die zuständige Behörde benachrichtigen, falls es durch die Verwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall kommt.

ANWENDUNGSHINWEIS:

1) **Orthese anziehen**
   - Die Klettgurte lösen, die Frontschale entfernen und den Polsterreissuf öffnen.
   - Den Strumpf anziehen.
2) **Eine einlage wählen**
   Die Orthese wird mit zwei Einlagen geliefert; einer rosafarbenen Plastazote-Einlage (in der Orthese) und einer Impax Grid-Einlage (im Zubehörbeutel). Bei der Impax Grid-Einlage können vorgeschnittene Schaumstoffwürfel zur Druckentlastung herausgenommen werden. Die vorgeschnittenen Schaumstoffwürfel an der Unterseite des Schaumstoffkissens entfernen um Wundstellen entlehmen (Abb. 1). Die Plastazote-Einlage aus der Orthese nehmen und durch die Impax Grid-Einlage (rosa Seite nach unten) austauschen. Die blaue Seite sollte an der Fußsohle des Patienten anliegen.
3) **Orthese anlegen**
   - Den Fuß in Position bringen.
   - Die Fußlaschen über den Fuß und die Zehenabdeckung um die Zehen wickeln.
   - Frontschale ausrichten: unterer Teil innerhalb der Orthese, oberer Teil außerhalb der Orthese (Abb. 3a).
   - Die Gurte von unten nach oben schließen; bis die Orthese fest sitzt (Abb. 3b).
4) **Luftkammern der Luftzellen aufblasen**
   - Konsultieren Sie die Ventilreihenfolge von Ventil Nummer Eins (Abb. 4).
   - Ventilspitze (Abb. 4).
   - Insere sálidamente la punta blanca del tubo transparente dell'aria nella valvola uno.
   - Premere il bulbo manuale fino a quando il bordo inferiore dell'indicatore del manometro nero non supera il numero 20 (Fig. 5).
   - Lasciare il tubo dell'aria nella valvola e smettere di premere il bulbo manuale; l'indicatore del manometro scenderà lentamente.
   - Estrarre il tubo dell'aria dalla valvola quando il bordo inferiore dell'indicatore ricade entro la pressione corretta (Fig. 5).
   - Ripetere per le valvole due, e tre.

Überzeugen Sie sich mit dem Druckmesser jedes Mal mit dem Druckmesser prüfen, wenn Sie den Arzt ändern oder aufgestellt wird und/oder die Gurte fester gezogen oder gelockert werden.

5) **Luftkammern der Luftzellen vor dem Luftkammern ablassen**
   Zum Ablassen der Luft die schwarze Spitze der Handpumpe mit der Kennzeichnung „Deflate" in das Ventil einstecken und die Handpumpe zusammenpressen.

REINIGUNGSHINWEISE:
Die Schaumstoffeinlage der Pneumatic Diabetiker-Gehhilfe kann in kaltem Wasser mit mildem Reinigungsmittel von Hand gewaschen und an der Luft getrocknet werden. Nicht in einen Wäschetrockner oder durch sonstige Wärmeeinwirkung trocknen.

ERSATZEINLAGEN UND STRÜMPFE:
Die Einlage und der Strumpf der Orthese sollten zusammen mit einem Arzt und/oder auf diesen Rat ersetzt werden. Zusätzliche Strümpfe und Einlagen sind erhältlich in der Ersatzteilsatz Einlagen-Ersatzsatz (oxR-S, oxR-M, oxR-L) oder dem Impax Grid Einlagen-Ersatzsatz (oxIP-S, oxIP-M, oxIP-L).

DIE XP DIABETIKER-GEHHILFE KANN ABGESCHLOSSEN WERDEN:
Die XP Diabetiker-Gehhilfe kann mit Hilfe des Aircast Brace-Lok (oxPa14) geschlossen werden, um die Überwachung des Heilungsfortschritts des Patienten zu unterstützen.

GARANTIE: DJO, LLC garantiert Material- oder Herstellungsfehlern der Reparatur bzw. den Austausch der kompletten Vorrichtung oder eines Teils der Vorrichtung und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG
ZUR VERWENDUNG AN NUR EINEM PATIENTEN BESTIMMT.
NICHT AUS NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT.

Um ein Ersatzkit zu bestellen, besuchen Sie www.djoglobal.com/customer-care/ worldwide-contacts und wählen Sie Ihr Herkunftsland aus, um die entsprechenden Kontaktinformationen zu erhalten.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO UTENTE PREVISTO:
Il prodotto è destinato a essere utilizzato da un medico professionale, dal paziente o dal caregiver del paziente. L'utente deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di rispettare tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI:
Il sistema di calzatura per piede diabetico Aircast XP è progettato per fornire immobilizzazione e protezione del piede. Può essere adatto per lo scarico plantare e dopo fratture stabili del piede e/o della caviglia. Fornisce una leve protezione e immobilizzazione o un movimento controllato del corpo o del segmento del corpo.

CONTROINDICAZIONI: questo dispositivo è controindicato per le fratture instabili della parte inferiore della gamba, della caviglia e del piede. Gravidanza o condizioni circolatorie, polmonari, cardiovascolari o scheletriche a rischio di peggioramento a seguito di compressione e/o pressione. In caso di deformazione ossea del piede, come piede di Charcot non operabile o altre anomalie che causino una deformazione significativa della forma naturale del piede. Patologie plantari necessitant un sostegno della caviglia.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI:
• Il dispositivo deve essere utilizzato sotto la supervisione di un operatore sanitario. La determinazione di momenti dell'applicazione del tutore e su frequenza e durata dell'uso dovrà essere esclusivamente a discrezione del medico curante. Prima di modificare il tutore consultare sempre il medico curante.
• Non utilizzare il dispositivo su pazienti non in grado di comunicare i propri disturbi fisici.
• Evitare il contatto diretto del piede nudo con il plantare interno.
• Indossare una calza che consenta al piede di respirare.
• Prima di ogni uso il paziente, un familiare o il personale medico, deve controllare le condizioni del piede.
• Non gonfiare troppo le celle d'aria. Un gonfiaggio non corretto delle celle d'aria può causare irritazione della cute significativa, specialmente nelle persone affette da neuropatia di origine diabetica. In caso di sensibilità o compressione della cute o di disturbi lamentati dal paziente, ridurre la pressione delle celle d'aria.
• Come avviene per tutti gli arti inferiori, quali ingessature o imbragature, i pazienti privi di sensibilità agli arti (ossia a seguito di anestesia in fase post-operatoria o in caso di neuropatie, ecc.) devono essere sottoposti a controlli frequenti per l'individuazione di eventuali danni cutanei, irritazione della cute o per la cura delle ferite.
• Per evitare lesioni, prestare attenzione mentre si cammina su superfici scivolose o bagnate.
• Non usare su ferite aperte.
• Non stringere eccessivamente le fascette. Ciò può comportare una riduzione del flusso sanguigno o della sensibilità.
• Non modificare il dispositivo né utilizzarlo in modo diverso da quello previsto.
• Ad altitudini elevate le celle d'aria si espandono oltre il livello ottimale. Regolare il supporto delle celle d'aria stringendo o allentando le fascette.
• Se si sviluppa una reazione allergica e/o si manifesta una sensazione di prurito o si nota un arrossamento della pelle quando si è a contatto con qualsiasi parte del dispositivo, interrompere l'uso e rivolgersi immediatamente al medico curante.
• Non utilizzare questo dispositivo se risulta danneggiato e/o se la confezione è stata aperta.
• In caso di dolore, gonfiore, variazione di sensibilità o altre reazioni non comuni durante l'uso del prodotto, consultare immediatamente un medico.

NOTA: In caso di grave incidente dovuto all'uso di questo dispositivo, contattare il produttore e l'autorità competente.

INFORMAZIONI SULL'APPLICAZIONE:

1) **Preparare il tutore**
   - Liberare le cinghie, rimuovere il pannello anteriore e aprire le linguette del piede e la copertura per le dita.
   - Indossare il calzino.
2) **Scegliere una soletta**
   Le solette allegate al walker sono due: una soletta rosa Plastazote (inserita nel walker) ed una soletta Impax Grid (allegata alla confezione di accessori). La soletta Impax Grid consente la rimozione di cubi in poliuretano espanso pretagliati, per un maggiore sollievo dalla pressione. Per utilizzare la soletta Impax Grid, individuare e rimuovere i cubi in poliuretano espanso pretagliati dalla parte inferiore del cuscinetto in schiuma intorno al sito/i della lesione (Fig. 1). Rimuovere la soletta Plastazote dal walker e sostituirla con la soletta Impax Grid (lato rosa in basso). Il lato blu della soletta Impax Grid deve poggiare sul lato del plantare del piede.
3) **Applicare il tutore**
   - Stando seduti, infilare la gamba nel tutore e appoggiare il piede sulla soletta col tallone verso la parte posteriore del tutore (Fig. 2).
   - Appianare le grinze nel calzino e nelle celle d'aria.
   - Avvolgere le linguette del piede e del piede e le coperture delle dita attorno alle dita.
   - Ricollocare il pannello anteriore: la parte inferiore all'interno del tutore, quella superiore all'esterno del tutore (Fig. 3a).
   - Fissare le cinghie dalla parte inferiore a quella superiore fino a quando non siano aderenti (Fig. 3b).
4) **Gonfiare le celle d'aria col bulbo manuale**
   - Osservare l'ordine delle valvole per determinare la gamba appropriata e la posizione della valvola numero uno (Fig. 4).
   - Inserire saldamente la punta bianca del tubo trasparente dell'aria nella valvola uno.
   - Premere il bulbo manuale fino a quando il bordo inferiore dell'indicatore del manometro nero non supera il numero 20 (Fig. 5).
   - Lasciare il tubo dell'aria nella valvola e smettere di premere il bulbo manuale; l'indicatore del manometro scenderà lentamente.
   - Estrarre il tubo dell'aria dalla valvola quando il bordo inferiore dell'indicatore ricade entro la pressione corretta (Fig. 5).
   - Ripetere per le valvole due, e tre.

Accertarsi di controllare la compressione delle celle d'aria col manometro ogniqualvolta si regola o si allentano le cinghie o uno strette o allentate.

5) **Sgonfiare le celle d'aria prima di rimuovere il tutore**
   Per sgonfiare le celle d'aria, ripetere il medesimo manovre pour le valvole, ma stavolta premere il bulbo manuale contrassegnato come di "sgonfiaggio" e premere il bulbo.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA:
Il rivestimento in schiuma del sistema pneumatico per piede diabetico può essere lavato a mano in acqua fredda con un detergente delicato e asciugato all'aria. Non porlo in un essiccatore o in altri dispositivi di calore per asciugarlo.

SOSTITUZIONE DI SOLETTE E CALZETTE:
La soletta e il calzino del tutore devono essere sostituiti in collaborazione con un professionista medico e/o dietro la sua consulenza. Altri calzini e solette sono disponibili nel kit ersatz-ersatz (oxR-S, oxR-M, oxR-L) o nel kit di ricambio Impax Grid (oxIP-S, oxIP-M, oxIP-L).

LA CALZATURA PER DIABETICI XP PUÒ ESSERE BLOCCATA:
La calzatura per diabetici XP può essere fissata. Per possione di chiusure con l'Aircast Brace-Lok (oxPa14) per favorire il monitoraggio del progresso del paziente.

GARANZIA: DJO, LLC garantisce Materiali - oder Herstellungsdefekten de Reparatur bzw. den Austausch der kompletten Vorrichtung oder eines Teils der Vorrichtung und aller zugehörigen Zubehörteile fur einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

SOLO SU PRESCRIZIONE
IL PRODOTTO È DESTINATO ALL'USO SU UN SOLO PAZIENTE.
NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE.

Per ordinare un kit di sostituzione, visitare la pagina www.djoglobal.com/customer-care/ worldwide-contacts e selezionare il proprio Paese di origine per ottenere le informazioni di contatto appropriate.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR VISÉ :
Le produit s'adresse à un professionnel de santé agréé, au patient ou à l'aide-soignant. L'utilisateur doit être capable de lire et de comprendre l'ensemble des consignes, des avertissements et des précautions qui figurent dans le mode d'emploi, et être physiquement apte à les respecter.

UTILISATION/INDICATIONS :
Le système de la botte de marche Aircast XP pour diabétiques est conçu pour fournir soutien et protection au pied. Il peut être adapté pour le déchargement plantaire et après une fracture stable du pied et/ou de la cheville. Il permet une protection légère et une immobilisation ou un mouvement contrôlé du membre ou du segment corporel.

CONTRE-INDICATIONS : Ce dispositif est contre-indiqué pour les fractures instables de la partie inférieure de la jambe, de la cheville et du pied. Grossesse et problèmes circulatoires, pulmonaires, cardiovasculaires ou osseux que la compression et/ou la pression risquent d'aggraver. Déformation osseuse du pied, telle qu'un pied de Charcot non opérable ou toute autre anomalie entraînant une déformation significative de la forme naturelle du pied. Pathologie plantaire nécessitant un soutien des structures osseuses.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :
• Ce produit est destiné à une utilisation sous la surveillance d'un professionnel de santé. La détermination du moment où appliquer l'orthèse ainsi que la fréquence et la durée d'utilisation relèvent de la stricte discrétion du médecin traitant. Toujours consulter le médecin avant d'apporter des modifications à l'orthèse.
• Ne pas utiliser ce produit sur un patient incapable de communiquer une gêne physique.
• Ne jamais laisser le pied nu entrer en contact direct avec la semelle intérieure.
• Porter une chaussette pour permettre au pied de respirer.
• Le patient, un membre de sa famille ou un membre du corps médical doit inspecter les pieds avant et après chaque utilisation.
• Ne pas gonfler excessivement les coussins d'air. Un gonflage incorrect des coussins d'air peut causer une irritation cutanée importante chez les patients souffrant d'une neuropathie diabétique. Réduire la compression des coussins d'air en cas de gêne ou d'inconfort signalé par le patient.
• Comme pour les autres dispositifs d'immobilisation des membres inférieurs, tels que plâtres ou orthèses, les patients insensibles (c'est-à-dire des patients en phase postopératoire ou souffrant de neuropathies, etc.) doivent être surveillés fréquemment à la recherche de lésions cutanées, d'irritations de la peau ou de troubles vasculaires.
• Faire preuve de prudence lors du déplacement sur des surfaces glissantes ou mouillées afin d'éviter toute blessure.
• Ne pas utiliser sur une plaie ouverte.
• Ne pas trop serrer les sangles. Cela peut entraîner une réduction du flux sanguin ou de la sensibilité.
• Ne pas modifier le produit ni l'utiliser autrement que prévu.
• À haute altitude, les coussins d'air se dilatent au-delà du niveau optimal. Ajuster le support des coussins d'air en serrant ou en desserrant les sangles.
• Si vous présentez une réaction allergique et/ou des démangeaisons ou de rougeurs cutanées après tout contact avec une partie quelconque de ce dispositif, cesser de l'utiliser et contacter immédiatement un professionnel de santé.
• Ne pas utiliser ce produit si celui-ci est endommagé et/ou si l'emballage a été ouvert.
• En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou d'autres réactions anormales lors de l'utilisation de ce produit, consulter immédiatement un professionnel de santé.

REMARQUE : Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave découlant de l'utilisation de ce produit.

CONSEILS DE POSE :

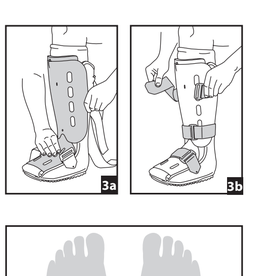
1) **Préparation de l'attelle**
   - Défaire les lanières, retirer le panneau antérieur, ouvrir la protection couvrant les orteils et les languettes du pied.
   - Enfiler la chaussette.
2) **Choisir une semelle**
   Le support de marche est muni de deux semelles, une semelle rose Plastazote (placée préalablement sur le support de marche) et une semelle quadrille Impax Grid (à l'intérieur de la sacoche d'accessoire). Il est possible de retirer des cubes en mousse préfécoupés sur la semelle quadrille Impax Grid pour soulager davantage la pression. Pour utiliser la semelle quadrille Impax Grid, repérer et retirer les cubes en mousse préfécoupés du bas du tampon autour du ou des sites de la blessure (Fig. 1). Retirer la semelle rose Plastazote du support de marche et la remplacer par une semelle quadrille Impax Grid (côté rose vers le bas). Le côté bleu de la semelle quadrille Impax Grid doit se trouver contre le côté plantaire du pied.
3) **Pose de l'attelle**
   - En position assise, placer la jambe dans l'attelle avec le pied à plat sur la semelle intérieure et placer le talon contre la partie postérieure de l'attelle (Fig. 2).
   - Lisser les plis du bas et des chaussettes et des cellules d'air.
   - Passer les languettes du pied sur celui-ci et couvrir les orteils avec la protection prévue à cet effet.
   - Replacer le panneau antérieur : partie inférieure de celui-ci dans l'attelle et partie supérieure à l'extérieur de l'attelle (Fig. 3a).
   - Attacher les lanières en commençant par celle du bas jusqu'à ce que l'ajustement soit confortable (Fig. 3b).
4) **Gonflage des chambres à air avec le ballonnet manuel**
   - Vérifier l'ordre des valves pour localiser la jambe appropriée et la valve numéro un (Fig. 4).
   - Insérer fermement l'embout blanc du cordon pneumatique transparent dans la valve un.
   - Presser le ballonnet manuel jusqu'à ce que le bord inférieur de l'indicateur noir du manomètre soit au-dessus du chiffre 20 (Fig. 5).
   - Laisser le cordon pneumatique dans la valve et cesser de serrer le ballonnet – l'indicateur du manomètre va descendre lentement.
   - Retirer le cordon pneumatique de la valve lorsque le bord inférieur de l'indicateur descend à la pression correcte (Fig. 5).
   - Répéter le même manœuvre pour les valves deux, et trois.

Ne pas oublier de vérifier la compression pneumatique avec le manomètre lorsque l'attelle est réglée/serrée et/ou lorsque les lanières sont serrées ou desserrées.

5) **Dégonflage des chambres à air avant de retirer l'attelle**
   Pour dégonfler, insérer fermement l'embout noir du ballonnet manuel portant l'inscription « deflate » dans la valve et serrer le ballonnet.

NETTOYAGE :
La doublure en mousse de la botte de marche Pneumatic Walker pour diabétiques peut être lavée à la main à l'eau froide avec un détergent doux et séchée à l'air. Ne pas utiliser de sèche-linge ou d'autres sources de chaleur pour le sécheage.

SEMELLES ET BAS DE RECHANGE :
La semelle et le bas de l'attelle do



SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.

AVSEDDA ANVÄNDARE:
Den avsedda användaren ska vara en legitimerad läkare, patienten eller patientens anhörigvårdare. Användaren bör kunna lösa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder i bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER:
Systemet Aircast XP wakker är utformat för att omvbölsera och skydda foten. Det kan vara lämpligt för att avlasta fotsulan samt efter stabila frakturer på foten och/eller tvärben. Tillhandahåller mykt stöd och immobilisering eller kontrollerat rörelsemönster av lemmen eller kroppsdelen.

KONTRAINDIKATIONER: Instrumentet är kontraindicerat för patienter med frakturer, fotfelen och foten. Gravskivet och cirkulation, lung-, hjärt- och skelettsjukdomar som kan förvärras som ett resultat av kompression och/eller tryck. Om fotbensdeformiteter, exostoser, ovenpostvärken och/eller om det finns en stora deformiteter som kan leda till att fotens form avviker i stor grad från den naturliga form. Fotpatologi som kräver stöd för benstrukturen.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:
• Produkten får endast användas under överinseende av sjukvårdspersonal. Det är utesluts att det behandlande läkarens bedömning som avgör när något steg ska appliceras, samt frekvensen och varaktigheten av användningen av stödet. Rådgör alltid med den läkare innan du gör några ändringar av stödet.
• Detta instrument får inte användas på patienter som inte kan medelbla fysiskt obehag.
• Låt aldrig den bara foten komma i direkt kontakt med innersulan.
• Använd en strumpa så att foten kan andas.
• Patienten, en familjemedlem eller medicinsk personal bör inspektera fötterna före och efter varje användning.
• Blås inte upp fuftsrebana för mycket. Felaktig fyllning av luftkammaren kan förorsaka betydande hudskrämmor. Minska och patienter med diabetesproblem bör inspektera luftkammaren vid varje synlig hudförändring eller medelst obehag.
• Om med det behandlingsprogrammet för lägre extremiteter, som t.ex. gips eller stödskenor, bör patienter utan känsel (t.ex. nedsvidda patienter eller operation, neuropatier etc.) övervakas regelbundet av sjukvårdspersonal med avseende på hudskador, hudirritation eller sårskörhet.
• Var försiktig när du går på hala eller våta ytor så att du inte skadar dig.
• Använd inte över öppna sår.
• Sätten aldrig ett endosarm för hårt. Detta kan leda till minskat blodflöde eller nedsatt känsel.
• Ändra inte produkten eller använd den på något annat sätt än det den är avsedd för.
• Vid höga höjder expanderar kalkylerna utöver den optimala nivån. Justera stödet i luftkammarna genom att dra åt eller lossa ventilen, vid behov.
• Om du får en allergisk reaktion och/eller upplever klåsnde, vätt hud efter att ha kommit i kontakt med produkten ska du omedelbart sluta du sluta använda det och kontakta din läkare omedebart.
• Produkten får inte användas om den är skadad eller defekt och/eller om förpackningen har öppnats.
• Om smäll, svullnad, känselförändringar eller andra ovanliga reaktioner uppstår när du använder den bär produkten, ska du kontakta din läkare omedebart.

OBS! Kontakta tillverkaren och behörig myndighet vid allvarligt tillbud i samband med användningen av denna enhet.

ANVÄNDNINGSINFORMATION:

1) Preparera stödsnöret
- Lossa remmar, ta bort fronten, öppna tåskydd och förflikar.
- Sätt på en strumpa.

2) Välj en innersula
Ortoser levereras med två innersuler, en ljusröd Plastazote-innersula (levereras inne i ortoser) och en mörk Grid-innersula (inne i tillbehörspåsen). Impax Grid-innersulan tillåter borttagning av redan utskurna skumklossar för ytterligare tryckavlastning. För att använda Impax Grid-innersulan, ska du avlägsna de redan utskurna skumklossarna från bottnen på gynan runt ett eller flera sår (Fig. 1). Avlägsna den ljusröda Plastazote-innersulan från ortoser och ersätt med Impax Grid-innersulan (den ljusröda sidan nedåt). Impax Grid-innersulan bäddas sida bör ligga an mot fotsulan.

3) Ankring av ortosen
- Placera benet i ortosen sittande, med fotsulan på innersulan och hälen stadigt bakt i ortosen (Fig. 2).
- Sätt ut en strumpa och i luftcellerna.
- Täck foten med flikarna och tätna med tåskyddet.
- Byt ut fronten: redre delen i ortosen och överdelen på utsidan (Fig. 3a).
- Dra åtdragningsremmarna medlet och oppo tills det känns lagom (Fig. 3b).

4) Fyll luftcellerna med handpumpen
- Tittja på ventilindikatorn för axelt ben och placering av ventil nr ett (Fig 4).
- Stick in den vita spetsen på renlufsfiltret i ventil ett.
- Pumpa med bollen tills redre kanten på den svarta visaren på tryckmätaren ligger over siffran 30 (Fig. 5).
- Lämna luftslangen i ventilen och sluta pumpa – visaren på tryckmätaren sjunker sakta.
- Drag ut slangen ur ventilen när redre kanten på visaren faller inom korrekt tryck (Fig. 5).
- Upprepa med ventil två, och tre.

Kontrollera alltid trycket i luftcellerna med tryckmätaren då ortosen justeras och/eller efter varje aktivitet.

5) Tom luftcellerna innan ortosen tas av
För att tömma luftcellerna, tryck in bollens svarta spets märkt "tömning" i ventilen och pumpa.

RENGÖRING:
Vaddering i pneumatiska kuddar för diabetiker kan tvättas för hand i kallt vatten med mild tvättmedel och lufttorkas. Använd inte torktumlare eller annan värmekälla för torkning.

BYTA INNERSULOR OCH STRUMPOR:
Ortosens innersula och strumpa bör bytas i samband med och/eller på inrådan av utbildad sjukhuspersonal. Ytterligare strumpor och innersuler finns (Plastazote utbytesset för enservis (ovR-S, ovR-M, ovR-L) eller i Impax Grid utbytesset för innersula (ovIP-S, ovIP-M, ovIP-L).

XP WALKER FÖR DIABETICER KAN LÅNAS:
XP walker för diabetiker kan lånas med Aircast Brace-Lok (ovIP-Lx) för att kontrollera patientens framsteg.

DIABETEKNIKER I TARKOITETTU XP-TUKIKENKÄ VOIDAAN LUKITA:
Diabeetikoille tarkoitettu XP-tukikenkä voidaan lukita Aircast Brace-Lok (ovIP-Lx) -tuotteella, jotta potilaan edistymistä on helpompi seurata.

TAKUU: DJO, LLC korjaa tai vaihtaa materiaali- tai valmistusvikaiset tuotteet tai tuotteiden osat sekä kiluvaisuret puolen vuoden kuluessa myyntipäivästä.

VAIN LÄÄKÄRIN MÄÄRÄYKSESTÄ
VAIN YHDEN POTILAAN KÄYTTÖÖN.
VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMILATEKSIA.

RECEPTBELAGD
AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ EN ENDA PATIENT.
INTE TILLVERKAD MED NATURGUMMILATEX.

För att beställa ett utbytesset, besök www.djoglobal.com/customer-care/worldwide-contacts och välj det land för att få rätt kontaktuppgifter.

OBS! EMEDAN DETTYTTERSTAHR GJORTS VAD GÅLLER SENASTE TEKNOLOGI FÖR ATT ERHÅLLA MAXIMAL FUNKTIONSKOMPATIBILITET, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT, UTGÖR DENNA ANORDNING ENDAST EN BESTÄNDSDELI DETTOTALBEHANDLINGSPROGRAMMINFÖRMUTFÖRDASAV LÄKAREN. DET FINNSINGEN GARANTIFÖRATTSKADOR FÖRHINDRAS GENOM ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT.

VARNING! ENLIGT FEDERAL LAG (USA) FÅR DENNA ANORDNING ENDAST SÄLJAS AV ELLER PÅ ORDINATION AV LEGITIMERAD LÄKARE.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.

KÄYTTÄJÄ KOSKEVAT EDELLYTYKSET:
Käyttäjän taloe olla valtuutettu terveydenhuollosan ammattilainen, potilas tai hänen hoitajansa. Käyttäjän pitää pystyä lukemaan, ymmärtämään ja olemaan fyysisesti kykenevä noudattamaan käyttöohjeen kaikkia ohjeita, varoituksia ja huomautuksia.

KÄYTTÖTARKOITUS/KÄYTTÖAIHEET:
Diabeetikolle tarkoitettu Aircast XP -tukienkäkäjärjestelmä on suunniteltu pitämään jalka paikallaan ja suojaamaan sitä. Se voi sovellua käyttettäväksi plantaarisen kuormituksen leventamiseen sekä jalkaterän ja/tai nilkan stabiilin mantuuman jälkeen. Suojaa kevyesti ja pitää raajan tai kehonosan paikallaan ja hallitussa liikeessä.

VASTA-AIHEET: Tämä laite on vasta-aiheinen säären, nilkan ja jalkaterän epästabiileille murtumille. Riskaan sekä verenkiertohäiriöt, keuhko-, sydän- ja verisuoni- tai luustovaivat, jotka ovat vaarassa vaikeutua puristuksen ja/tai paineen seurauksen. Jalkaluustoaan toten e-operaatiot ja/tai ne muut epämuodostumat, jotka aiheuttavat huomattava muutosta jalan luonnollisessa muodossa. Luurakenteiden tukea edellyttävä jalan patologia.

VAROITUKSET JA VARUTOIMET:
• Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi terveydenhuollon ammattilaisen valvonnassa. Vain hoitava lääkäri voi päättää tuen käyttämisestä ja käytön toistumistiheydestä ja kestosta. Pyytä lääkäriltä neuvoa ainu, ennen kuin teet taken muutoksia.
• Älä käytä laitetta potilaille, jotka eivät kykene viestimään fyysisestä epämukavuuden tunteesta.
• Pidän jalka ei saa koskaan olla suorassa kosketuksessa pohjallisteen.
• Pidä kuitenkin puolittain a po nämi muu löyt chodilla mahdollistavaa sukkia.
• Pitäkää jalkaterä/nilkan/kehon osa paikallaan ja ilman ylimääräisiä liikeitä.
• Älä käytä ilmatyynyä liikaa. Tämä voi johtaa vereenkierron tai tunnon heikkeemiseen.
• Älä muokkaa tuotetta tai käytä sitä muuhun kuin tarkoitettuun käyttöön.
• Ilmatyynyt laajenevat suurissa korkeuksissa optimaisessa yli. Säädä ilmatyynyn tukea kiristämällä tai löysäämällä hihnoja.
• Jos sinulle kehittyy allerginen reaktio ja/tai ihosi kutisaa tai punoittaa koskettuaan tähän laitteeseen mihin tahansa osaan, lopeta sen käyttö ja ota välittömästi yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen.
• Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut ja/tai jos pakkaus on avattu.
• Ota välittömästi yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, jos tämän tuotteen käytön yhteydessä esiintyy kipua, turvotusta, tuntomuutoksia tai muita epätavallisia reaktioita.

HUOMAUTUS: Ota yhteyttä valmistajaan ja toimivaltaiseen viranomaiseen, jos tämän laitteen käytössä ilmenee vakavaa haittatapahtuman.

PUKEMISOHJEET:

1) Tuen valmistelu
- Avaa hihnat, poista etulevy ja avaa varvassuoja ja jalkaläpät.
- Vedä sukka jalkaan.

2) Sisäpohjan valitseminen
Kävelyteen mukana toimetetaan kaksi sisäpohjaa, vaaleanpunainen Plastazote-sisäpohja (valmiina kävelytyessä) ja Impax Grid -sisäpohja (lisävarusteposussa). Impax Grid -sisäpohja mahdollistaa valmiiksi leikattujen vaahtomuovikuvioiden poistamisen painien vähentämiseksi. Impax Grid -sisäpohjan käyttö: poistaa ja irrottaa valmiiksi leikatut vaahtomuovikuviot tynnyn pohjasta haavan ympärillä (kuva 1). Poista kävelyteessa oleva Plastazote-sisäpohja ja vaihda sen tilalle Impax Grid -sisäpohja (vaaleanpunainen puoli alaspäin). Impax Grid -sisäpohjan sinisen puolen tulee olla jalkapohjaa vasten.

3) Ilmatyynyn kiristäkäsnauhan
- Katso ventiilisäpinesta kiristäkäsnauhan ventiilin nro 1 sijainti (kuva 4).
- Työnnä kirkkaan spetsin valkoisen kärki ventiilin nro 1
- Purista käsipumpua, kunnes mustan painemittarin alareuna on numeron 30 yläpuolella (kuva 5).
- Jätä ilmaliitäntä ventiiliin ja lopeta käsipumpun puristaminen – painemittarin ilmasin laskee hitaasti.
- Vedä ilmaletku pois ventiilistä, kun ilmasimen alareuna laskee oikealle painealueelle (kuva 5).
- Toista sama ventiilielle kaksi ja kolme.

Tarkista ilmatyynyjen kompressio painemittarilla aina, kun tukea säädetään tai kun hänkeä kiristetään tai löysätään.

3) Ilmatyynyn tyhjennys ennen tuen irrotusta
Tyhjennä työntämällä käsipumpun musta kärki (merkintä "deflate") ventiiliin ja purista pumppua.

PUHDITUSOHJEET:
Diabeetikolle tarkoitetun pneumaattisen tukikengän vaahtomuovikuiseri voidaan pestä käsin kylmässä vedessä miedolla pesuaineella ja jätetä kuivamaan itsestään. Älä käytä kuivattimen kuivaajaa tai muuta lämmönlähdettä.

VAIHTOISSÄPOHJAT JA -SUKAT:
Tuen sisäpohja ja sukka on vaihdettava yhdessä terveydenhuollon ammattilaisen kanssa ja/tai tämän ohjeiden mukaisesti. Lisäsukkia ja sisäpohja on Plastazote-sisäpohjan vaihtopakkauksessa (ovR-S, ovR-M, ovR-L) tai Impax Grid -sisäpohjan vaihtopakkauksessa (ovIP-S, ovIP-M, ovIP-L).

DIABEETIKKOJEN TARKOITETTU XP-TUKIKENKÄ VOIDAAN LUKITA:
Diabeetikolle tarkoitettu XP-tukienkä voidaan lukita Aircast Brace-Lok (ovIP-Lx) -tuotteella, jotta potilaan edistymistä on helpompi seurata.

TAKUU: DJO, LLC korjaa tai vaihtaa materiaali- tai valmistusvikaiset tuotteet tai tuotteiden osat sekä kiluvaisuret puolen vuoden kuluessa myyntipäivästä.

VAIN LÄÄKÄRIN MÄÄRÄYKSESTÄ
VAIN YHDEN POTILAAN KÄYTTÖÖN.
VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMILATEKSIA.

Jos haluat lisätä vaihtopakkauksen, löydät tarvittavat yhteystiedot menemällä osoitteeseen www.djoglobal.com/customer-care/worldwide-contacts ja valitsemalla asinmaan.

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATELE:
Zamýšleným uživatelem je profesionální lékařská osoba (licencovaný lékař), pacient nebo pacientův pečovatel. Uživatelovi musí být schopen číst, porozumět, provádět a upozornění a vykonávat k použití a porozumění jim a musí být fyzicky schopen je dodržovat.

ZAMÝŠLENÝ POUŽITÍ A INDIKACE:
Diabetická chodící ortéza Aircast XP je konečná a zajištění imobilizace a ochrany chodidla. Lze použít ke snížení zátěže plantární fascie a po stabilních frakturách chodidla nebo kotníku. Poskytuje částečnou ochranu a lehké imobilizaci nebo řízení pohybu rozsah nebo části těla.

KONTRAINDIKACE: Tento prostředek je kontraindikován u nestabilních frakturí dolní části nohy, kotníku a chodidla. Hřbetostenóza a osteochondrózy, plicní, kardiovaskulární nebo kostenní, při nichž může dojít ke zhoršení všech komponent a/nebo tlaku. Přítomnost kostních deformit chodidla, jako např. neopercvalgní. Charcotova noha nebo jiné abnormality, které způsobují vnitřní a vnější deformace tvaru chodidla od fysiologických poměrů. Patologie chodidla vyžadující podporu kostních struktur.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:
• Tento prostředek je určen k použití pod dohledem zdravotnického pracovníka. Indikace použití ortézy a frekvenci a trvání jejího užívání je zcela na odborném úsudku lékaře. Před provedením jakýchkoli úprav ortézy se vždy poraďte se svým lékařem.
• Tento prostředek nepoužívejte u pacientů, kteří nejsou schopni sdělit, že pociťují fyzické nepohodlí.
• Za všech okolností zabraňte přímému kontaktu holého chodidla s vložkou obuvi.
• Nikdy nepermisto o contato direto do pé na cuo a palmilha.
• Cálce uma pelaga para que o pé possa respirar.
• O pé do paciente deverá ser inspeccionado pelo próprio, por um familiar ou pelo pessoal médico antes e após cada utilização.
• Não insufle excessivamente as câmaras pneumáticas. A insuflação incorrecta das câmaras pneumáticas pode causar irritação cutânea grave e/ou ulcerações em pacientes com problemas diabéticos. Diminua a compressão das câmaras pneumáticas se detectar qualquer alteração na pele ou sinais de descoforto.
• Como no caso dos monitorizadores dos membros inferiores, como os aparelhos de imobilização ou as ortóteses, os pacientes sem sensibilidade (ou seja, anestesiados por operação, neuropatias, etc.) devem ser monitorizados com frequência quanto a "manchas quentes", irritação cutânea ou ou que respeita aos cuidados da incisão.
• Tome precauções ao andar em superfícies escorregadias para evitar lesões.
• Não aplique sobre feridas abertas.
• Não aperte demasiado as correias. Isto pode resultar na redução do fluxo sanguíneo ou da sensibilidade.
• Não modifique o dispositivo nem o utilize de outra forma que não a prevista.
• A altitudes elevadas, as câmaras pneumáticas expandem-se para além do seu nível ideal. Ajuste o suporte das câmaras pneumáticas apertando ou desapertando as correias.
• Se desenvolver uma reacção alérgica e/ou manifestar prurido ou vermelhidão na pele após o contacto com qualquer parte deste dispositivo, interrompa a respectiva utilização e entre imediatamente em contacto com o seu médico.
• Não utilize este dispositivo se estiver danificado e/ou se a embalagem tiver sido aberta.
• Em caso de dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou outras reacções anormais durante a utilização deste produto, consulte imediatamente o seu médico.

NOTA: Contacte o fabricante e a autoridade competente no caso de um incidente grave resultante da utilização deste dispositivo.

INFORMAÇÃO DE APLICAÇÃO:

1) Préparare ortéza
- Uvolněte pásky, sejměte čelní kryt a otevřete klapky chránící chodidlo a kryt prstů.
- Nasaďte o punčochu.

2) Zvolte vložku
Chodítko se dodává se dvěma vložkami, růžovou vložkou Plastazote (je dodávána vložená do chodítka) a vložkou Impax Grid (uvnitř sáčku s příslušenstvím). Prostřednictvím vložky Impax Grid můžete odstranit předvyřezané kostky a zajistit tak větší úlevu od tlaku. Chcete-li použít vložku Impax Grid a nahradit a odstranit předem vyřízované plenové kostky z dolní části vložky Plastazote, vyjměte kostky a zajistěte tak větší úlevu od tlaku. Chcete-li použít vložku Impax Grid a nahradit a odstranit předem vyřízované plenové kostky z dolní části vložky Plastazote, vyjměte kostky a zajistěte tak větší úlevu od tlaku. Chcete-li použít vložku Impax Grid a nahradit a odstranit předem vyřízované plenové kostky z dolní části vložky Plastazote, vyjměte kostky a zajistěte tak větší úlevu od tlaku. Vložte růžovou vložku Plastazote do chodítka (růžovou stranou dolů). Modrá strana vložky Impax Grid by měla být proti chodidlu pacienta.

3) Nasaďte ortézu
- Vsaďte vložku nohu do ortézy a položte chodidlo na vzdálenou podpětí.
- Uhlaďte veškeré záhyby na punčoše a na vzdálených podpětích.
- Přehněte klapky prstů a chodidlo k kryt přes prsty.
- Nasaďte čelní kryt tak, aby jeho dolní část byla v ortéze a horní část mimo ortézu (obr. 3a).
- Upravte pásky, postupujte zdola nahoru. Utáhněte je tak, aby ortéza dobře přiléhala a byla pohodlná (obr. 3b).

4) Nafoukněte vzduchové polštářky pomocí ruční pumpičky
- K určení správné nohy a umístění ventilu číslo jedna se obraťte na schématický obr. Upozornění ventilu (obr. 4).
- Pevně zasuňte bílou špičku filtrovacího vzduchu do ventilu číslo jedna.
- Nafukujte balónkem, až se spodní okraj černé značky tlakoměru dostane nad číslo 30 (obr. 5).
- Ponechte hadičku ve ventilu a přestaňte nafukovat. Značka tlakoměru bude pomalu klesat.
- Vytáhněte hadičku z ventilu, jakmile spodní okraj značky klesne na správnou hodnotu (obr. 5).
- Totéž opakujte s ventilem číslo dvě, a tři.

Tlak v polštářku zkontrolujte tlakoměrem při každém upravení ortézy a utažení či povolení pásků.

5) Před sejmutím ortézy vzduch z polštářků vypusťte
Chcete-li vzduch z polštářků vypustit, zaveďte pevně černý konec nafukovacího balónku označený nápisem „Deflate" do ventilu a stiskněte balónek.

ČIŠTĚNÍ:
Pěnovou vložku pneumatické chodící ortézy pro diabetiky lze ručně prát ve studené vodě s použitím jemného saponátu a usušit na odvodnu. Nesušte v sušičce ani pomocí jiných zdrojů tepla.

NÁHRADNÍ VLOŽKY A PUNČOCHY:
Vložku ortézy a punčochu je třeba vyměňovat za asistence zdravotnického personálu nebo dle jeho pokynů. Další punčochy a vložky jsou dostupné v náhradní soupravě vložky Plastazote (ovR-S, ovR-M, ovR-L) nebo v náhradní soupravě vložky Impax Grid (ovIP-S, ovIP-M, ovIP-L).

DIABETEKTICKÉ TARKOITETTU XP-TUKIKENKÄ VOIDAAN LUKITA:
Diabeetikolle tarkoitettu XP-tukienkä voidaan lukita Aircast Brace-Lok (ovIP-Lx) -tuotteella, jotta potilaan edistymistä on helpompi seurata.

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého nebo části výrobku a jednotlivých součástí vadného materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje.

POUZE NA LÉKAŘSKÝ PŘEDPIS
URČENO K POUŽITÍ U JEDNOHO PACIENTA.
NEOBSAHUJE PŘÍRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX.

Pokud si přejete objednat soupravu náhradních dílů, navštivte stránku www.djoglobal.com/customer-care/worldwide-contacts, kde se vám po výběru země zobrazí příslušné kontaktní údaje.

UPOZORNĚNÍ: I KDYŽ BYLA VĚNOVÁNA VĚKERÁ SNAHA NA ÚROVNI TECHNIKY PŘI ZAJIŠTĚNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SÍLY, TRVANLIVOSTI A POHODLÍ, TOTO ZAŘÍZENÍ JE POUZE JEDNÍM ELEMENTEM V CELKEM LÉČEBNÉM PROGRAMU PROVÁDĚNÉM ZDRAVOTNICKÝM PROFESIONÁLEM. NEEXISTUJE PROTO ZÁRUKA, ŽE BUDE PŘI POUŽITÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNĚNO PORANĚNÍ.

POZOR: FEDERÁLNÍ ZÁKONY USA OMEZUJÍ PRODEJ TOHOTO ZAŘÍZENÍ NA VÝROBCE JINOASTAŇÁN LÉKAŘI TAI LÉKAŘŮM MÁRÁŘSKÉSTA.

PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEGUINTES INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRECTA É VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.

PERFIL DO UTILIZADOR PREVISTO:
O utilizador previsto deverá ser um profissional médico licenciado, o paciente ou o prestador de cuidados do paciente. O utilizador deve conseguir ler, compreender e ser fisicamente capaz de seguir as instruções, advertências e cuidados mencionados nas informações de utilização.

UTILIZAÇÃO PREVISTA/INDICAÇÕES:
O sistema do Andrafio da Prótese Aircast XP foi concebido para proporcionar imobilização e protecção do pé. Pode ser adequado para alívio da carga plantar e na sequência de certas fraturas estável do pé e/ou do tornozelo. Assegurar a imobilização ou o movimento controlado do membro ou segmento do corpo.

CONTRA-INDICAÇÕES: Este dispositivo é contra-indicado para fracturas instáveis da parte inferior da perna, tornozelo e pé. Gravidez e patologias do sistema circulatório, pulmonares, cardiovasculares ou esqueléticas que possam piorar como resultado de compressão e/ou pressão. Se o pé apresentar deformações ósseas, tais como Charcot não apropriado à qualquer cirurgia ou outras anomalias que causem o desvio excessivo do formato do pé face ao seu formato normal. Patologia do pé que necessitem de suporte das estruturas ósseas.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES:
• Este dispositivo destina-se a ser utilizado sob a supervisão de um profissional de saúde. A decisão de quando aplicar o imobilizador e da frequência e duração da utilização deverá ficar estritamente ao critério do médico. Consulte sempre o seu médico antes de fazer alterações no imobilizador.
• Não utilize este dispositivo em pacientes incapazes de comunicar desconforto físico.
• Proteja sempre o pé da pele nua com a palmilha.
• Cálce uma pelaga para que o pé possa respirar.
• O pé do paciente deverá ser inspeccionado pelo próprio, por um familiar ou pelo pessoal médico antes e após cada utilização.
• Não insufle excessivamente as câmaras pneumáticas. A insuflação incorrecta das câmaras pneumáticas pode causar irritação cutânea grave e/ou ulcerações em pacientes com problemas diabéticos. Diminua a compressão das câmaras pneumáticas se detectar qualquer alteração na pele ou sinais de descoforto.
• Como no caso dos monitorizadores dos membros inferiores, como os aparelhos de imobilização ou as ortóteses, os pacientes com sensibilidade (ou seja, anestesiados por operação, neuropatias, etc.) devem ser monitorizados com frequência quanto a "manchas quentes", irritação cutânea ou ou que respeita aos cuidados da incisão.
• Tome precauções ao andar em superfícies escorregadias para evitar lesões.
• Não aplique sobre feridas abertas.
• Não aperte demasiado as correias. Isto pode resultar na redução do fluxo sanguíneo ou da sensibilidade.
• Não modifique o dispositivo nem o utilize de outra forma que não a prevista.
• A altitudes elevadas, as câmaras pneumáticas expandem-se para além do seu nível ideal. Ajuste o suporte das câmaras pneumáticas apertando ou desapertando as correias.
• Se desenvolver uma reacção alérgica e/ou manifestar prurido ou vermelhidão na pele após o contacto com qualquer parte deste dispositivo, interrompa a respectiva utilização e entre imediatamente em contacto com o seu médico.
• Não utilize este dispositivo se estiver danificado e/ou se a embalagem tiver sido aberta.
• Em caso de dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou outras reacções anormais durante a utilização deste produto, consulte imediatamente o seu médico.

NOTA: Contacte o fabricante e a autoridade competente no caso de um incidente grave resultante da utilização deste dispositivo.

INFORMAÇÃO SOBRE A APLICAÇÃO:

1) Prepare a ortese
- Desapere as correias, retire a protecção anterior e abra as abas do pé e a cobertura dos dedos.
- Ponha a meia.

2) Escolha uma palmilha
A ortese vem com duas palmilhas, uma palmilha Plastazote cor-de-rosa (colocada na ortese) e uma palmilha com Impax Grid (dentro do saco de acessórios). A palmilha com Impax Grid permite a remoção dos cubos de espuma pré-cortados para obter alívio adicional de pressão. Para usar a palmilha com Impax Grid, retire os cubos de espuma pré-cortados da parte inferior da almofada à volta dos locais da ferida (Fig. 1). Retire a palmilha Plastazote cor-de-rosa na ortese e substitua-a pela palmilha com Impax Grid (ver lado cor-de-rosa para baixo). O lado azul da palmilha com Impax Grid deve estar contra o lado plantar do pé.

3) Aplique a ortese
- Na posição sentada, ponha a perna na ortese e assente o pé na palmilha com o calcanhar na parte posterior da ortese (Fig. 2).
- Alise as pregas da meia e das células pneumáticas.
- Enrole as abas do pé à sua volta e a cobertura dos dedos à volta destes.
- Torne a colocar a protecção anterior: a parte inferior no interior da ortese e a parte superior fora da meia (Fig. 3a).
- Prenda as correias de baixo para cima até fazerem ajustadas e confortáveis (Fig. 3b).

4) Insufle as células pneumáticas com a pêra de mão
- Tome atenção à Disposição das Válvulas no que respeita à perna apropriada e à localização da válvula número um (Fig. 4).
- Introduza com firmeza a ponta branca do tubo de ar transparente na válvula número um.
- Aperte a pêra de mão até que o bordo inferior do indicador preto do manómetro esteja acima do número 30 (Fig. 5).
- Deixe ficar o tubo de ar na válvula e pare de apertar a pêra – o indicador do manómetro desce lentamente.
- Puxe o tubo de ar retirando-o da válvula quando o bordo inferior do indicador tiver descido e estiver no intervalo de pressões correcto (Fig. 5).
- Repita para as válvulas dois, e três.

Certifique-se de que verifica a compressão das células pneumáticas com o manómetro sempre que a ortese for ajustada/for colocada/for retirada/for colocada/for ajustada ou desapertadas.

5) Esvazie as células pneumáticas antes de remover a ortese
Para esvaziar as células pneumáticas, introduza com firmeza a ponta preta com a indicação "deflate" (desapar) da pêra de mão na válvula e aperte a pêra.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA:
O revestimento de espuma da ortese Pneumatic Walker para diabéticos pode ser lavado à mão em água fria com um detergente suave e seco ao ar. Não o ponha no secador nem utilize qualquer outra fonte de calor para o secar.

SUBSTITUIÇÃO DE PALMILHAS E DE MEIAS:
A palmilha e a meia do suporte devem ser substituídas ao mesmo tempo e/ou após aconselhamento por um profissional médico. Meias e palmilhas adicionais estão disponíveis no Kit de Substituição de Palmilhas Plastazote (ovR-S, ovR-M, ovR-L) ou no Kit de Substituição de Palmilhas com Impax Grid (ovIP-S, ovIP-M, ovIP-L).

O DISPOSITIVO WALKER PODE SER FECHADO:
O XP Diabetic Walker pode ser fechado com o fecho Aircast Brace-Lok (ovIP-Lx) para auxiliar a monitorizar o progresso do doente.

GARANTIA: A DJO, LLC reparará ou substituirá toda a unidade, ou parte da mesma, e os seus acessórios devido a defeitos de materiais ou de fabrico durante um período de seis meses a partir da data da venda.

SUJEITO A RECEITA MÉDICA
CONCEBIDO PARA UTILIZAÇÃO NUM ÚNICO PACIENTE.
NÃO É FABRICADO COM LÁTEX DE BORRACHA NATURAL.

Para encomendar um kit de substituição, vá a www.djoglobal.com/customer-care/worldwide-contacts e selecione o seu país de origem para obter os dados de contacto correctos.

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO NO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO.

CUIDADO: A LEI FEDERAL (EUA) SÓ PERMITE A VENDA DESTE DISPOSITIVO POR UM PROFISSIONAL DE SAÚDE LICENCIADO OU SOB RECEITA MÉDICA.

NORSK

FØR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NØYE. DET ER AVGJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.

TILTENKT BRUKER:
Den tiltenkte brukeren skal være lisensiert helsepersonell, pasienten eller pasientens omsorgsperson. Brukeren skal kunne lese, forstå og være i fysisk stand til å følge anvisningene, advarslene og forholdsreglene som er oppgitt i bruksinformasjonen.

TILTENKT BRUK/INDIKASJONER:
Aircast XP Walker-systemet for diabetikere er utformet for å immobilisere og beskytte foten. Det kan være egnet for å avlaste foten samt ved stabile brudd i fot og/eller ankel. Gir lett beskyttelse, og immobilisere eller kontrollere bevegelsene til ekstremiteten eller kroppsdelen.

KONTRAINDIKASJONER: Dette produktet er kontraindisert for ustable brudd i nedre ben, ankel og fot. Gravidcirkt samt sirkulasjons-, lunge-, hjerte- eller skjelettlidelser som kan forverres som følge av kompresjon og/eller trykk. Uregulmessige benideformiteter, som pressile. Se er apneoretar deformasjoes ossas, tas como Charcot não apropriado à qualquer cirurgia ou outras anomalias que causem o desvio excessivo do formato do pé face ao seu formato normal. Patologia do pé que necessitem de suporte das estruturas ósseas.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES:
• Dette produktet skal brukes under veiledning av helsepersonell. Det er opp til behandlende lege å avgjøre når det gjøres noe av dette som skal brukes. Rådfør deg alltid med legen før du gjør endringer på støtten.
• Bruk ikke denne enheten på pasienter som ikke er i stand til å si ifra hvis de føler fysisk ubehag.
• Naken hud skal aldri berøre innersålen.
• Bruk en strumpe, slik at huden får puste.
• Pasienten selv, et familiemedlem eller helsepersonell skal alltid undersøke foten før og etter bruk.
• Fyll ikke for mye luft i luftcellene. Feil fylling av luftcellene kan føre til betydelig hudirritasjon, spesielt hos pasienter med diabetisk nevropati. Reduser luftcellertrykket ved synlige tegn på irritasjon, eller ved ubehag.
• Som med alle immobiliseringsprodukter for de nedre ekstremitetene, for eksempel gips eller ortoser, er det viktig at pasienter med nedsatt følelse (f.eks. som er bedøvet av operasjon/